

Contratos internacionales en el Código Civil y Comercial de la Nación

Carolina Iud

ÍNDICE

Acerca de la autora.....	15
Abreviaturas.....	17
Prólogo.....	21
Introducción.....	25
Capítulo I. Jurisdicción internacional en las fuentes internacionales.....	31
I. El rol de los tratados internacionales en la determinación del juez competente.....	31
II. El sistema montevideano.....	33
A) Tratado de Derecho Civil Internacional, Montevideo 1889.....	33
B) Tratado de Derecho Civil Internacional, Montevideo 1940.....	35
C) Tratado de Derecho Comercial Internacional, Montevideo 1889.....	38
D) Tratado de Derecho Comercial Terrestre Internacional, Montevideo 1940.....	38
E) Tratado de Derecho de Navegación Comercial Internacional, Montevideo 1940.....	39
III. Protocolo de Buenos Aires sobre Jurisdicción Internacional en Materia Contractual (DEC. CMC 1/94).....	40
IV. Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional.....	50
V. Convención sobre el Reconocimiento y la Ejecución de las Sentencias Arbitrales Extranjeras, Nueva York 1958.....	50

VI. Convenio para la Unificación de ciertas reglas para el Transporte Aéreo Internacional, Montreal 1999	51
VII. Convenio de Atenas relativo al Transporte de Pasajeros y sus Equipajes por Mar. Protocolo aprobado en Londres el 19 de diciembre de 1976	59
Capítulo II. Jurisdicción internacional en la fuente interna: autonomía de la voluntad.....	61
I. Naturaleza federal autónoma de las normas de jurisdicción internacional	61
II. Autonomía de la voluntad en la determinación del juez competente: regla de base	62
III. Los acuerdos de elección de foro en materia contractual en favor de árbitros o jueces que actúen en el extranjero. La problemática derivada de las disposiciones de los códigos procesales locales frente al art. 2605 del CCyCN.....	64
IV. Admisibilidad, oportunidad y forma del acuerdo de elección de foro	67
V. Desafíos de la prórroga tácita: defensa del demandado y reconocimiento de sentencias.....	72
VI. Derecho aplicable a la validez y efectos del acuerdo de elección de foro	78
VII. La exclusividad del foro elegido	82
VIII. Acuerdos de elección de foro a favor de una de las partes. Cláusulas híbridas	82
IX. Acuerdos de elección de foro insertos en condiciones generales de contratación.....	88
X. Acuerdos de prórroga de jurisdicción concluidos en una forma conforme a las prácticas de las partes o a los usos del comercio internacional.....	92
XI. Los acuerdos de elección de foro y los terceros.....	93
XII. La mediación previa obligatoria y el acuerdo de elección de foro.....	97
XIII. Daños y perjuicios por ruptura de acuerdo de elección de foro.....	98

XIV. Breve referencia a la ley de arbitraje comercial internacional.....	99
--	----

Capítulo III. Jurisdicción internacional en la fuente interna: sistema subsidiario

I. Determinación del juez competente en forma subsidiaria	103
II. Los riesgos de la pluralidad de foros y mecanismos de superación.....	104
A) Litispendencia	104
B) <i>Forum shopping</i>	110
C) <i>Forum non conveniens</i>	112
III. Foro de necesidad	116
IV. Fundamento de la opción por la formulación multilateral de las normas de jurisdicción	117
V. Los criterios atributivos de jurisdicción	119
A) El domicilio o residencia habitual del demandado.....	119
B) El lugar de cumplimiento.....	120
C) El lugar de ubicación de la agencia, sucursal o representación del demandado.....	124
VI. Razonabilidad o exorbitancia de los foros consagrados	125

Capítulo IV. El derecho aplicable en las fuentes internacionales.....

I. Fuentes que regulan los contratos internacionales como categoría general.....	133
A) Tratado de Derecho Civil Internacional, Montevideo 1889	133
B) Tratado de Derecho Civil Internacional, Montevideo 1940	135
II. Fuentes que regulan ciertas categorías de contratos	141
A) Tratado de Derecho Comercial Internacional, Montevideo 1889	141
B) Tratado de Derecho Comercial Terrestre Internacional, Montevideo 1940	142
C) Tratado de Derecho de la Navegación Comercial Internacional, Montevideo 1940.....	144
D) Disposición específica en materia de contrato de permuta.....	145
E) Convenio para la Unificación de ciertas reglas para el Transporte Aéreo Internacional, Montreal 1999.....	145

F) Convenio de Atenas relativo al Transporte de Pasajeros y sus Equipajes por Mar. Protocolo adoptado en Londres el 19 de diciembre de 1976	150
G) Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías	151
1. Acerca de ciertos conceptos clave para la delimitación del ámbito de aplicación de la CNUCCIM	157
2. Exclusión del ámbito de la aplicación de la CNUCCIM.....	163
3. ¿Qué regula y qué no regula la CNUCCIM?	167
4. Interpretación de las declaraciones y actos de una de las partes	168
5. El rol de los usos y prácticas	169
6. La declaración prevista por el art. 96 de la CNUCCIM	171
7. Aplicación de la CNUCCIM por los tribunales argentinos ...	174
H) Convenio sobre la Ley Aplicable a los Contratos de Intermediarios y a la Representación, La Haya 1978.....	228

Capítulo V. El derecho aplicable en la fuente interna:

Autonomía de la voluntad.....	231
I. Introducción.....	231
II. Autonomía conflictual.....	235
A) Forma y oportunidad del acuerdo	236
1. Elección expresa. Cláusulas flotantes.....	236
2. Elección tácita.....	238
3. Tiempo de la elección.....	244
B) Validez de la cláusula de elección del derecho aplicable.....	245
C) Los derechos elegibles. Los cambios en el derecho elegido y sus consecuencias. Las cláusulas de estabilización y su abordaje en el marco del CCyCN.	245
D) La <i>exclusio juris</i> desde la perspectiva del CCyCN	251
E) El <i>dépeçage</i>	252
III. Autonomía material	255
A) <i>Soft Law</i> y nueva <i>lex mercatoria</i>	256
B) Usos, prácticas y costumbres	260
C) Las Reglas de la Cámara de Comercio Internacional.....	262
1. INCOTERMS	262
2. Reglas y usos uniformes para créditos documentarios.....	267
3. Reglas uniformes relativas a cobranzas.....	271

D) Principios	271
1. Principios UNIDROIT sobre los Contratos Comerciales Internacionales	272
2. Principios de La Haya sobre la Elección de la Ley Aplicable a los Contratos Comerciales Internacionales	278
3. Otras iniciativas.....	282
E) El antecedente de la “Convención Interamericana sobre Derecho Aplicable a los Contratos Internacionales y el rol del derecho no estatal.....	286
F) Apreciación crítica en torno a la configuración de la autonomía de la voluntad material en el CCyCN	289
G) Virtualidad de la elección de un derecho no vigente a título de autonomía de la voluntad material.....	296
IV. Autonomía de la voluntad y contratos por adhesión	297
V. Aplicación del derecho extranjero elegido por vía de la autonomía de la voluntad en sentido conflictual.....	298

Capítulo VI. Derecho aplicable en la fuente interna: el sistema subsidiario a la autonomía de la voluntad

.....301	301
I. Determinación del derecho aplicable. Lugar de cumplimiento e incidencia de la teoría de la prestación característica	301
A) Lugar de cumplimiento en el contrato de compraventa de mercaderías	308
B) Lugar de cumplimiento en el contrato de compraventa de acciones	309
C) Lugar de cumplimiento en el contrato de mutuo.....	309
D) Lugar de cumplimiento en el contrato de transporte.....	311
II. Insuficiencia de la teoría de la prestación característica y la determinación del derecho aplicable ante la imposibilidad de identificación del lugar de cumplimiento	312
III. Aplicación del derecho extranjero designado a través del sistema subsidiario. El rol del reenvío.....	314
IV. Apartamiento del derecho designado por defectos de la localización: cláusula de excepción.....	315
V. Derecho aplicable a la forma.....	316

Capítulo VII. Aplicación del derecho extranjero en el proceso	319
I. Introducción.....	319
II. La aplicación del derecho extranjero en el proceso en las fuentes internacionales	319
III. La aplicación del derecho extranjero en la fuente interna	320
IV. La prueba del derecho extranjero.....	325
Capítulo VIII. Los límites a la aplicación del derecho extranjero	329
I. Introducción.....	329
II. El concepto de orden público internacional	330
III. El orden público internacional en las fuentes internacionales	331
IV. El orden público internacional en la fuente interna	332
V. Normas internacionalmente imperativas en general.....	334
A) La ausencia de una definición.....	334
B) El antecedente del derecho comunitario europeo	339
C) Otros antecedentes de derecho comparado	354
D) Las normas internacionalmente imperativas en la Convención Interamericana sobre Derecho Aplicable a los Contratos Internacionales	356
E) Las normas internacionalmente imperativas en el <i>soft law</i>	356
F) Antecedentes en el sistema argentino de derecho internacional privado	357
VI. Normas internacionalmente imperativas del derecho argentino y del derecho elegido en el contexto de la autonomía de la voluntad en el CCyCN.....	363
A) Aplicación de las normas internacionalmente imperativas argentinas.....	365
B) Aplicación de las normas internacionalmente imperativas del derecho elegido	367
VII. Las normas internacionalmente imperativas del derecho designado por el sistema subsidiario	368

VIII. Aplicación de normas internacionalmente imperativas de terceros Estados en el marco del ejercicio de la autonomía de la voluntad y en el funcionamiento del sistema subsidiario.....	369
IX. Aplicación de normas internacionalmente imperativas en materia contractual: a modo de síntesis.....	372
X. Contratos hechos en la República para violar normas internacionalmente imperativas de una nación extranjera	374
Capítulo IX. Contrato y relación de consumo	375
I. Introducción.....	375
II. El consumidor.....	378
III. Jurisdicción internacional en materia de relaciones de consumo en las fuentes internacionales	379
IV. Jurisdicción internacional en materia de relaciones de consumo en la fuente interna.....	383
A) La situación anterior a la vigencia del CCyCN	383
B) La situación a partir del CCyCN	390
C) Apreciación crítica de la solución adoptada por el CCyCN	393
V. Derecho aplicable a los contratos de consumo en las fuentes internacionales	396
VI. Derecho aplicable a los contratos de consumo en la fuente interna	398
A) La situación anterior a la vigencia del CCyCN	398
B) La situación a partir del CCyCN	398
C) Apreciación crítica de las soluciones adoptadas por el CCyCN	401
VII. Consumidor y contrato de transporte aéreo	404
VIII. Aplicación del derecho extranjero a contratos de consumo internacional en la fuente interna	406
IX. Los límites a la aplicación del derecho extranjero en contratos de consumo	408
Capítulo X. Contrato de trabajo	411
I. Introducción.....	411

II. Jurisdicción internacional en materia de contrato de trabajo en las fuentes internacionales	412	A) Fuente internacional	459
III. Jurisdicción internacional en materia de contrato de trabajo en la fuente interna.....	414	B) Fuente interna	460
A) ¿Norma general o laguna?.....	414	XI. Aplicación del derecho extranjero y sus límites en relación al contrato de ajuste	460
1. Aplicación analógica del art. 2650 del CCyCN.....	414	XII. El Código Civil y Comercial de la Nación y el contrato de trabajo internacional: una oportunidad desaprovechada	461
2. Aplicación analógica de las disposiciones de los TMDCivI.....	414	A) La propuesta en materia de jurisdicción	461
3. Bilateralización de las normas de competencia territorial interna	415	B) La propuesta en materia de derecho aplicable	462
B) ¿Prórroga de jurisdicción?	417	Capítulo XI. Las empresas como débiles contractuales.....	463
IV. Derecho aplicable al contrato de trabajo en la fuente internacional.....	422	I. La perspectiva jurisdiccional.....	463
V. Derecho aplicable al contrato de trabajo en la fuente interna: autonomía de la voluntad	423	II. La perspectiva del derecho aplicable.....	464
A) Autonomía conflictual en materia laboral	423	Capítulo XII. Contratos electrónicos.....	467
B) Autonomía material en materia laboral.....	430	I. Introducción.....	467
VI. Derecho aplicable al contrato de trabajo en la fuente interna: sistema subsidiario	430	II. Jurisdicción internacional en contratos concluidos por Internet.....	474
A) Contrato de trabajo internacional con lugar de cumplimiento en la Argentina.....	430	A) Jurisdicción internacional en relaciones <i>business to business</i> (B2B)	476
B) Contrato de trabajo internacional con lugar de cumplimiento en el extranjero	432	B) Jurisdicción internacional en relaciones <i>Business to Consumer</i> (B2C)	478
C) Contrato de trabajo internacional con múltiples lugares de cumplimiento	437	1. Consumidor actor	479
D) Prestación de servicios en distintos lugares. Transferencia de contrato de trabajo de la Argentina al exterior.....	445	2. Consumidor demandado.....	490
E) Transferencia del contrato de trabajo del exterior a la Argentina	453	3. La ausencia de la consagración del domicilio del consumidor como criterio atributivo de jurisdicción y el rol del foro de necesidad	490
VII. Aplicación del derecho extranjero y sus límites a los contratos de trabajo internacional	454	III. Derecho aplicable.....	493
VIII. Jurisdicción internacional en materia de contrato de ajuste en la fuente internacional.....	457	A) Derecho aplicable en los casos B2B.....	493
IX. Jurisdicción internacional en materia de contrato de ajuste en la fuente interna.....	458	B) Derecho aplicable en los casos B2C.....	494
X. Derecho aplicable al contrato de ajuste	459	IV. La experiencia europea.....	498
		V. Relaciones <i>Consumer to Consumer</i> (C2C).....	510
		Capítulo XIII. Prescripción.....	511
		I. Introducción.....	511
		II. La prescripción en las fuentes internacionales.....	513

A) Tratado de Derecho Civil Internacional, Montevideo 1889 y Tratado de Derecho Civil Internacional Montevideo 1940...	513
B) Convención sobre la Prescripción en Materia de Compraventa Internacional de Mercaderías (Nueva York, 1974) y su enmienda por el Protocolo de 1980	513
1. Ámbito de aplicación	514
2. Interpretación	516
3. Plazo general de prescripción: comienzo del cómputo y modo	516
4. Cesación del plazo de prescripción	517
5. Efectos	519
6. El rol de la autonomía de la voluntad	520
C) Convenio de Atenas relativo al Transporte de Pasajeros y sus Equipajes por Mar	523
D) Caducidad en el Convenio para la Unificación de ciertas reglas para el Transporte Aéreo Internacional, Montreal 1999	524
III. Prescripción en la fuente interna	525
A) La situación anterior al CCyCN	525
B) La situación luego de la vigencia del CCyCN	529
Bibliografía.....	531